

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 4126-1:2010
01-marec-2010

Naprave za varovanje pred visokim tlakom - 1. del: Varnostni ventili (ISO/DIS 4126-1:2009)

Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves (ISO/DIS 4126-1:2009)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck - Teil 1: Sicherheitsventile (ISO/DIS 4126-1:2009)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté (ISO/DIS 4126-1:2009)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 4126-1

ICS:

13.240	Varstvo pred previsokim tlakom	Protection against excessive pressure
--------	--------------------------------	---------------------------------------

oSIST prEN ISO 4126-1:2010

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN ISO 4126-1

November 2009

ICS 13.240

Will supersede EN ISO 4126-1:2004

English Version

**Safety devices for protection against excessive pressure - Part
1: Safety valves (ISO/DIS 4126-1:2009)**

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions
excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté (ISO/DIS 4126-
1:2009)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck -
Teil 1: Sicherheitsventile (ISO/DIS 4126-1:2009)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 69.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
---------------	---

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2d3a3eb2-0925-4faf-a34f-ca98d64ffa88/sist-en-iso-4126-1-2013>

Foreword

This document (prEN ISO 4126-1:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 185 "Safety devices for protection against excessive pressure" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves" the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN ISO 4126-1:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

Endorsement notice

The text of ISO/DIS 4126-1:2009 has been approved by CEN as a prEN ISO 4126-1:2009 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2d3a3eb2-0925-4faf-a34f-ca98d64ffa88/sist-en-iso-4126-1-2013>



DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 4126-1

ISO/TC 185

Secretariat: ANSI

Voting begins on:
2009-11-05

Voting terminates on:
2010-04-05

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Safety devices for protection against excessive pressure —

Part 1: Safety valves

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives —

Partie 1: Soupapes de sûreté

(Revision of second edition of ISO 4126-1:2004 and of ISO 4126-1:2004/Cor.1:2007)

ICS 13.240

[SIST EN ISO 4126-1:2013](https://standards.iteh.ai/SIST/EN/ISO/4126-1/2013)

<https://standards.iteh.ai>

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2d3a3eb2-0925-4faf-a34f-ca98d64ffa88/sist-en-iso-4126-1-2013>

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Contents

Page

Foreword.....	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Symbols and units	5
5 Design	5
5.1 General.....	5
5.2 Valve end connections.....	6
5.3 Minimum requirements for springs	8
5.4 Materials	8
6 Production testing	8
6.1 Purpose.....	8
6.2 General.....	8
6.3 Hydrostatic testing	9
6.3.1 Application	9
6.3.2 Duration	9
6.3.3 Acceptance criteria.....	9
6.3.4 Safety requirements	9
6.4 Pneumatic testing.....	10
6.4.1 Application and duration of test.....	10
6.4.2 Safety requirements	11
6.5 Adjustment of set or cold differential test pressure	11
6.6 Seat leakage test.....	11
7 Type testing.....	11
7.1 General.....	11
7.1.1 Application	11
7.1.2 Tests.....	11
7.1.3 Objectives of tests	12
7.1.4 Procedure for testing	12
7.1.5 Results calculated from the tests	12
7.1.6 Design changes	12
7.2 Tests to determine operating characteristics.....	12
7.2.1 General requirements.....	12
7.2.2 Safety valve opening characteristics	13
7.2.3 Test equipment	13
7.2.4 Valves used in the test programme	13
7.3 Tests to determine flow characteristics	14
7.3.1 Test requirements.....	14
7.3.2 Valves used in the test programme	14
7.3.3 Test procedure	14
7.3.4 Adjustment during test	15
7.3.5 Records and test results.....	15
7.3.6 Flow test equipment	16
7.4 Determination of the coefficient of discharge	16
7.5 Certification of coefficient of discharge	16
8 Determination of safety valve performance.....	16
9 Sizing of safety valves	16

ISO/DIS 4126-1

10	Marking and sealing	16
10.1	Marking on the shell of a safety valve.....	16
10.2	Marking on an identification plate	17
10.3	Sealing of a safety valve	17
Annex A	(informative) Examples of sizing calculations for various fluids	18
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED).....	19

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2d3a3eb2-0925-4faf-a34f-ca98d64ffa88/sist-en-iso-4126-1-2013>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4126-4 was prepared by Technical Committee ISO/TC 185, *Safety devices for protection against excessive pressure*.

This second edition cancels and replaces the first edition which has been technically revised.

ISO 4126 consists of the following parts, under the general title *Safety devices for protection against excessive pressure*:

- *Part 1 : Safety valves*
- *Part 2 : Bursting disc safety devices*
- *Part 3 : Safety valves and bursting disc safety devices in combination*
- *Part 4 : Pilot operated safety valves*
- *Part 5 : Controlled safety pressure relief systems (CSPRS)*
- *Part 6 : Application, selection and installation of bursting disc safety devices*
- *Part 7 : Common data*
- *Part 8 : (WI deleted for the moment)*
- *Part 9 : Application and installation of safety devices excluding stand-alone bursting disc safety devices*
- *Part 10 : Sizing of safety valves and connected inlet and outlet lines for gas/liquid two-phase flow (under preparation)*
- *Part 11: Performance Testing (under preparation)*

Part 7 contains data that is common to more than one of the parts of this standard to avoid unnecessary repetition.

Annex A is informative.

